

**PL** Instrukcja obsługi | **Ekspres do kawy**

**EBC95T**

**KBC95T**



**Witaj w Electrolux! Dziękujemy za wybranie jednego z naszych produktów.**



Wskazówki dla użytkowników, informacje dotyczące rozwiązywania problemów, wsparcia technicznego i napraw można odnaleźć na stronie: [electrolux.com/support](http://electrolux.com/support)

Mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	2
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	4
3. OPIS PRODUKTU.....	6
4. PANEL STEROWANIA.....	7
5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	8
6. UŻYTKOWANIE.....	8
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	11
8. ODKAMIENIANIE.....	12
9. USTAWIANIE TWARDOŚCI WODY.....	12
10. FILTR ZMIĘKZACZ WODY.....	12
11. DANE TECHNICZNE.....	13
12. WARUNKI ŚRODOWISKA.....	13
13. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....	13
14. WYŚWIETLANE KOMUNIKATY.....	13
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	15

### 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed zainstalowaniem i użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać dostarczone instrukcje. Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli niewłaściwa instalacja i użytkowanie spowoduje obrażenia ciała i szkody. Przechowywać instrukcje w pobliżu maszyny, aby umożliwić powołanie się na informacje w niej zawarte w przyszłości.

#### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób wymagających opieki

- Maszyna nie jest przeznaczona do użytku przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się maszyną.
- Dotyczy wyłącznie rynku europejskiego:
- Maszyna może być używana przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstru-

owane na temat bezpiecznego korzystania z maszyny. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są nadzorowane. Maszynę i przewód sieciowy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.

- Dzieci nie mogą bawić się maszyną.

## 1.2 Bezpieczeństwo ogólne

- Zamierzone zastosowanie: przedmiotowa maszyna została zaprojektowana i skonstruowana do przygotowywania napojów na bazie mleka, kawy i gorącej wody. Wszelkie inne zastosowania urządzenia uważa się za niewłaściwe i wobec tego niebezpieczne. Producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego używania maszyny.
- Po użyciu, powierzchnia elementu grzejnego pozostaje gorąca i zewnętrzna część maszyny może utrzymywać ciepło jeszcze przez kilka minut, w zależności od zastosowanej funkcji.
- Dokładnie wyczyść wszystkie elementy, zwracając szczególną uwagę na części mające kontakt z kawą i mlekiem.
- Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonać dzieci bez nadzoru.
- Nigdy nie zanurzać maszyny w wodzie.
- UWAGA: Aby uniknąć uszkodzenia maszyny, do czyszczenia nie używać alkalicznych środków czyszczących. Użyć miękkiej szmatki i łagodnego detergentu.
- Przedmiotowa maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia w: pomieszczeniach pełniących funkcję kuchni dla pracowników sklepów, biur i innych obszarów roboczych, ośrodkach agroturystycznych, hotelach, motelach i innych ośrodkach noclegowych, kwaterach prywatnych.
- W razie uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego, zwrócić się o ich wymianę wyłącznie do serwisu technicznego, aby zapobiec wszelkiemu ryzyku.
- Maszyny z usuwalnym przewodem: unikać rozprysków wody na złączu kabla zasilającego lub na gniazdku znajdującym się z tyłu urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Modele ze szklanymi powierzchniami: nie używać maszyny, jeżeli na jej powierzchni obecne są pęknięcia.

- Dotyczy wyłącznie rynku europejskiego:
- Maszyny mogą być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tej maszyny przez opiekuna.
- Zawsze odłączyć maszynę kiedy nie jest używana i przed czyszczeniem.



Powierzchnie, na których znajduje się ten symbol, nagrzewają się podczas użytkowania (symbol umieszczany jest tylko na niektórych modelach).

## 2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



#### OSTRZEŻENIE!

Maszyna może być zainstalowana wyłącznie przez personel wykwalifikowany.

Dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem maszyny.

- Instrukcję obsługi należy starannie przechowywać
- Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi może spowodować poparzenia i uszkodzenie urządzenia.
- Nigdy nie dotykać maszyny wilgotnymi rękoma.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Upewnić się, czy używane gniazdko zasilające jest stale dostępne, aby na wypadek potrzeby umożliwić wyjęcie wtyczki.
- Wyjmować wtyczkę z gniazdka pociągając bezpośrednio za wtyczkę.
- Nigdy nie ciągnąć za kabel, ponieważ może on zostać uszkodzony.
- Aby całkowicie odłączyć maszynę ustawić wyłącznik główny (A1) znajdujący się z boku maszyny na pozycję 0.
- Jeżeli na maszynie wystąpi usterka, nie naprawiać jej samodzielnie.
- Urządzenie wyłączyć przy pomocy wyłącznika głównego (A1), wyjąć wtyczkę z gniazdko zasilającego i zwrócić się do serwisu technicznego.
- Trzymać wszystkie opakowania (plastikowe

worki) z dala od dzieci.

- Zainstalować maszynę zgodnie ze wskazaniami podanymi w instrukcji, aby się upewnić, że po jej usunięciu z ramy nie dojdzie do wycieku.
- Maszyna jest wyposażona w wentylator chłodzący. Wentylator włącza się każdorazowo przy przygotowywaniu kawy, pary lub gorącej wody. Po kilku minutach wentylator wyłączy się automatycznie.

#### Typy kabli, których można używać do instalacji lub wymiany:

H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90)

Rozmiar przewodu i całkowita moc zostały wskazane na tabliczce znamionowej. Ponadto, powołaj się na informacje wskazane w tabeli:

Moc całkowita (W)	Rozmiar kabla (mm2)
maksymalnie 2300	3 x 1

### 2.2 Podłączenie elektryczne



#### OSTRZEŻENIE!

Ryzyko pożaru i porażenia prądem.

- Sprawdzić, czy napięcie zasilania odpowiada wartości wskazanej na tabliczce znamionowej znajdującej się z boku maszyny.

Podłączyć maszynę do odpowiednio zainstalowanego, uziemionego gniazdka, o prądzie minimalnym równym 10A.

Jeżeli gniazdko i wtyczka maszyny nie są kompatybilne, wykwalifikowany personel powinien wymienić gniazdko na właściwy model.

W celu spełnienia wymagań dyrektyw dotyczących bezpieczeństwa, w czasie instalowania należy używać wielobiegowego wyłącznika ze stykami umieszczonymi w odległości co najmniej 3 mm.

Nie używać gniazdek wielowtykowych lub przedłużaczy.

- Zasilanie elektryczne musi być wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa, zgodny z normami instalacyjnymi obowiązującymi w kraju użytkowania maszyny.

## 2.3 Używanie maszyny



### OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wypadku, oparzenia, porażenia prądem lub wybuchu.

- Podczas używania maszyna wytwarza gorącą wodę i parę.  
Zwracać uwagę, by nie wejść w kontakt z rozpryskującą się wodą lub gorącą parą wodną. Używać pokręteł lub uchwytów.

- Nie chwytać za ekspres do kawy, kiedy jest on wyjęty z ramy.

Nie ustawiać pojemników z korozyjnymi lub palnymi substancjami lub materiałami na maszynie, niezależnie od tego, czy jest ona wprowadzona, czy usunięta z ramy. Akcesoria potrzebne do przygotowania kawy (na przykład miarkę do kawy) przechowywać w schowku na akcesoria.

Nie kłaść na maszynie dużych przedmiotów, które mogą uniemożliwić jej funkcjonowanie, lub przedmiotów niestabilnych.

Nie pozwalać dzieciom i zwierzętom na zbliżanie się i przechodzenie obok maszyny, kiedy została ona usunięta z ramy.

Nie używać maszyny, kiedy została ona usunięta z ramy.

Nie pozostawiać maszyny w stanie usuniętych z ramy, o ile nie jest to ściśle niezbędne.

- Nie używać maszyny, jeżeli została ona usunięta z ramy. Przed usunięciem, sprawdzić, czy maszyna jest wyłączona.

Wyjątek stanowi regulacja młynka do kawy, którą należy przeprowadzać po wyjęciu urzą-

dzenia z zabudowy (patrz rozdział „Ustawianie młynka do kawy”).

- Używać wyłącznie oryginalnych lub zalecanych przez producenta akcesoriów i części zamiennych.
- Przedmiotowa maszyna została zaprojektowana i skonstruowana do przygotowywania kawy i gorących napojów.  
Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe. Przedmiotowa maszyna nie jest odpowiednia do użytku komercyjnego.  
Producent uchylił się od jakiejkolwiek odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego używania maszyny.  
Przedmiotowa maszyna może być zainstalowana nad piecem do zabudowy, jeżeli piec wyposażony jest w tylny wentylator chłodzący (maksymalna moc mikrofalowa: 3 kW).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

## 2.4 Konserwacja i czyszczenie



### OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wypadku, pożaru lub uszkodzenia maszyny.

- Przed wykonaniem konserwacji należy zawsze wyłączyć maszynę.
- Maszynę oczyścić za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej szmatki. Używać wyłącznie neutralnych detergentów. Nie używać środków ściernych, szmatek ściernych, rozpuszczalników i metalowych przedmiotów.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie (EN/IEC 60335-2-15).

## 2.5 Pomoc techniczna

- W celu naprawy maszyny skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

## 2.6 Utylizacja



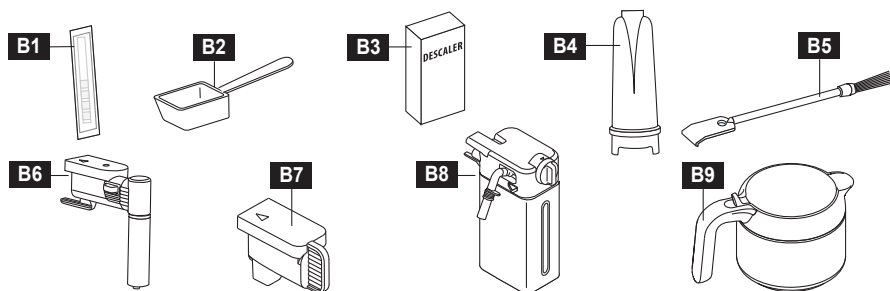
### OSTRZEŻENIE!

Ryzyko urazów lub uduszenia.

- Odłączyć maszynę od sieci zasilającej.
- Usunąć kabel zasilający i poprawnie go utylizować.



## 3.2 Akcesoria



**B1** Papierek wskaźnikowy „testu twardości całkowitej”

**B2** Łyżka do kawy mielonej

**B3** Odkamieniacz\*

**B4** Filtr zmiękczacza wody\*

**B5** Szczoteczka do czyszczenia

**B6** Dysza gorącej wody/pary

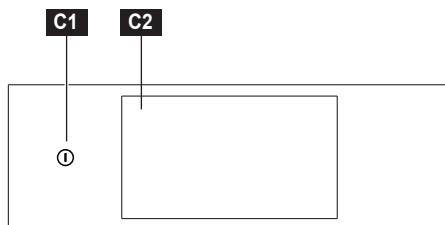
**B7** Pokrywa dyszy przyłączeniowej

**B8** Pojemnik na mleko

**B9** Dzbanek na kawę \*

(\*) Dostępny wyłącznie w niektórych modelach

## 4. PANEL STEROWANIA



Przyciski	Funkcja	Opis
<b>C1</b> ①	ON/STAND-BY	Włączenie i wyłączenie maszyny. Przytrzymanie wciśnięty przycisk (3 s), aby wyłączyć elementy grzewcze.
<b>C2</b>	WYŚWIETLACZ	Wskazuje bieżące ustawienia maszyny do kawy. Nacisnąć, aby włączyć wyświetlacz, kiedy maszyna znajduje się w trybie "Gotowy".

 <b>Nacisnąć</b>	 <b>Przesunąć</b>	 <b>Przytrzymać wciśnięty</b>
Nacisnąć na powierzchnię palcami.	Przesunąć palcem po powierzchni	Nacisnąć na powierzchnię przez 3 sekundy

## 5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

### OSTRZEŻENIE!

Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

#### 1. Oczyszczyć maszynę przed pierwszym użyciem

 Przeczytać rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.

#### 2. Podłączenie maszyny

Podłączyć maszynę do sieci i włączyć główny wyłącznik. **A1**

#### 3. Ustawianie i płukanie

Postępować zgodnie ze wskazaniem podanymi na wyświetlaczu.

## 6. UŻYTKOWANIE

### OSTRZEŻENIE!

Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.




#### WAŻNA UWAGA DOTYCZĄCA ZUŻYCIA MOCY

Aby spełnić wymagania dotyczące zużycia mocy, maszyna została fabrycznie ustawiona na pozostanie w trybie Gotowości do użycia przez 30 minut. Podczas tego okresu czasu elementy grzewcze są włączone i maszyna jest gotowa do użycia. W ustawieniach można wskazać krótszy lub dłuższy czas funkcji "Utrzymania ciepła" (Gotowy).

Kiedy maszyna jest włączona i nie znajduje się w trybie Gotowości do użycia, automatycznie wykonuje podgrzanie i cykl płukania, których nie należy przerywać. Maszyny można użyć zaraz po zakończeniu cyklu.

Ustawienia dla każdego z napojów mogą być dostosowane do indywidualnych potrzeb i zapisać w ulubionych.

### 6.1 Ustawianie pożądaných napojów

Przyciski	Napoje
	<b>Gorąca woda</b> Gorąca woda dla ulubionych herbat i naparów
	<b>Ristretto</b> Mała porcja espresso przygotowana z połowy wody potrzebnej do standardowego espresso. Idealna, gdy pragniesz bardziej wyrazistego smaku
	<b>Espresso</b> Klasyczny włoski tyk kawy. Pełny, skoncentrowany smak, podany w małej filiżance

Przyciski	Napoje
	<b>Espresso lungo</b> Większa porcja espresso. Wciąż pełna smaku i podana w małej filiżance
	<b>Café Crème</b> Porcja espresso, która jest dwukrotnie większa. Przygotowana z większej ilości zmielonej kawy i poddana głębszemu zaparzeniu dla mocniejszego aromatu
	<b>Long Coffee</b> Kawa, która łączy w sobie intensywny smak i piankę. Czas parzenia jest dłuższy niż w przypadku standardowego espresso. Mocniejszy smak niż Americano
	<b>Americano</b> Kawa Americano łączy smak espresso z dodatkową ilością wody, oferując moc kawy filtrowanej. Idealna dla tych, którzy chcą delektować się pełnym kubkiem kawy
	<b>Espresso Macchiato</b> Odważny w smaku napój z pojedynczą porcją espresso, lekko złagodzony niewielką ilością spienionego mleka
	<b>Macchiato</b> Duża kawa o wydłużonym czasie parzenia. Intensywność o smaku mocniejszym niż kawa Americano, lekko złagodzona odrobiną spienionego parą mleka
	<b>Cappuccino</b> Kawa średniej wielkości z pojedynczą porcją espresso, gorącym mlekiem i warstwą gęstej pianki na wierzchu
	<b>Cappuccino Plus</b> Większa niż standardowe cappuccino, z podwójną porcją espresso, gorącym mlekiem i warstwą gęstej pianki na wierzchu
	<b>Latte Macchiato</b> Pojedyncza porcja Espresso ze spienionym mlekiem dla uzyskania średniej kawy ze średnim poziomem pianki na wierzchu

Przyciski	Napoje
	<b>Flat White</b> Podwójne Ristretto o wyrazistym smaku w połączeniu ze spienionym mlekiem i aksamitną pianką na wierzchu
	<b>Caffe Latte</b> Pojedyncza porcja Espresso z gorącym mlekiem, czyli delikatny i łagodny napój. Uzupełniona odrobiną pianki
	<b>Gorące mleko</b> Gorące mleko z dowolnym poziomem pianki
	<b>Para</b> Program pary umożliwia spienianie mleka do idealnej konsystencji dla kilku filiżanek kawy jednocześnie. Aby uzyskać gęstszą piankę, użyj schłodzonego mleka. Po użyciu wyczyść wylewkę
	<b>Dzbanek</b> Program jest idealny dla kilku gości jednocześnie. Umożliwia przygotowanie do sześciu filiżanek ulubionej kawy

## 6.2 Przygotowywanie kawy

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie używaj zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą przykleić się do młynka do kawy i uczynić go bezużytecznym.

1. Ustawić jedną (lub dwie) filiżanki pod dyszami do kawy **A6**.
2. Opuścić dyszę kawy na filiżankę. To sprawia, że kawa jest bardziej kremowa;
3. Wybrać pożądaną typ kawy: Ristretto, Espresso, Espresso Lungo, Café Crème, Long Coffee, Americano.



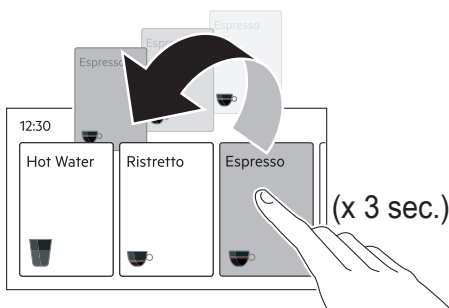
4. Dla niektórych napojów istnieje możliwość dostosowania aromatu, ilości kawy i liczby filiżanek do indywidualnych preferencji.



5. Naciśnąć na "START", aby uruchomić nalewanie.

Naciśnąć na ikonę ⓘ, aby wyświetlić informacje dotyczące wybranego napoju

ⓘ Napoje można serwować w wybranej przez siebie kolejności: naciśnięć i przytrzymać przez trzy sekundy ikonę odpowiadającą napojowi, który chce się przesunąć. Jak tylko ikona podniesie się, przeciągnąć na pożądaną pozycję. Aby przywrócić poprzednią kolejność napojów, wybrać "Ustawienia", "Serwis" i następnie "Reset kolej. nap."



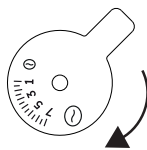
## 6.3 Regulacja młynka do kawy

### ⚠ UWAGA

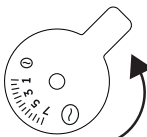
Wybrać napój na bazie kawy z bardzo mocnym aromatem i obrócić pokrętkę do regulacji podczas mielenia (dźwięk mielenia).

#### Wybierz pozycję

#### Zalecane dla...



Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara (wysoka cyfra/gruboziarniste mielenie), aby uzyskać mniej gęstą pianę. Podczas mielenia obracać powoli, co 1 kliknięcie (dźwięk mielenia).



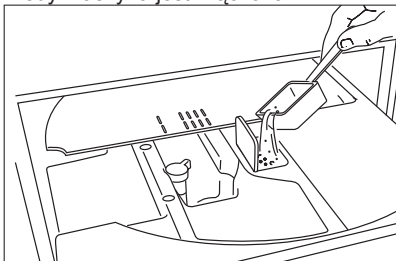
Obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (niska cyfra/drobnoziarniste mielenie), aby uzyskać gęstszą pianę. Podczas mielenia obracać powoli, co 1 kliknięcie (dźwięk mielenia).

W przypadku wyświetlenia komunikatu „Ziarna zbyt mocno zmielone”. Dostosuj stopień zmielenia” i kawa nie zostanie nalana, obrócić pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara

o 1 lub 2 kliknięcia. Aby ocenić nowo wykonaną regulację może być niezbędne przygotowanie co najmniej 2 napojów.

## 6.4 Kawa wstępnie mielona

1. Dodać łyżkę mielonej kawy, wyłącznie, kiedy maszyna jest włączona.



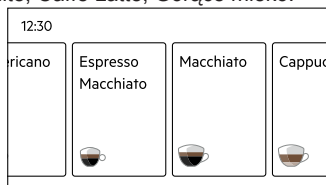
2. Wybrać pożądany napój (np. Espresso).
3. Nacisnąć na "Moc kawy", następnie na "Kawa mielona" i nacisnąć na "OK".
4. Nacisnąć na ikonę "START". Zaczyna się przygotowanie.

Nie wszystkie napoje posiadają opcję wstępnego mielenia.

## 6.5 Automatyczne przygotowywanie napojów na bazie mleka

**i** Aby uzyskać idealny stopień spienienia, zaleca się używanie mleka półtłustego o temperaturze mniejszej niż 5°C.

1. Usunąć dyszę gorącej wody/parę **B6** ;
2. Napenić pojemnik na mleko **B8** wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając poziomu MAX wskazanego na pojemniku.
3. Wprowadzić pojemnik na mleko **B8** na dyszę do parę **A5** aż do włączenia sygnału dźwiękowego.
4. Umieścić filiżankę pod dyszami do kawy.
5. Wybrać pożądany napój na bazie mleka: Espresso Macchiato, Macchiato, Cappuccino, Cappuccino Plus, Latte Macchiato, Flat white, Caffe Latte, Gorące mleko.



6. Nacisnąć na ikonę "START". Zaczyna się przygotowanie.

Obrócić pokrętkę do regulacji piany na pokrywie pojemnika na mleko, aby wyregulować stopień spienienia:

Wybierz pozycję	Zalecane dla...
Bez piany	Caffe Latte / Gorące mleko
Min. piana	Latte Macchiato
Max. piana	Cappuccino / Gorące mleko

## 6.6 Przygotowywanie napojów na bazie mleka za pomocą dyszy do pary.

1. Wprowadzić dyszę do parę **B6** na odpowiednie złącze parę **A5** i wybrać funkcję "Para" na wyświetlaczu.
2. Nacisnąć na "START", aby uruchomić dostarczanie.

## 6.7 Automatyczne uruchomienie

Czas "Auto Start" umożliwia wprowadzenie maszyny w tryb gotowości o określonym czasie (np. o poranku), pozwalając na natychmiastowe przygotowanie kawy. Pożądany czas można ustawić śledząc ścieżkę: „Ustawienia”, „Konfiguracja” i „Auto Start”.

Aby włączyć tę funkcję, czas musi już być ustawiony prawidłowo.

## 6.8 Gotowy (Utrzymanie ciepła)

Maszynę można zaprogramować na pozostanie w trybie Gotowy przez okres czasu od 15 minut do 3 godzin. Pożądany czas można ustawić śledząc ścieżkę "Ustawienia", "Konfiguracja" i następnie "Podtrzymywanie temp."

Podczas tego okresu czasu maszyna jest stale gotowa do użycia i elementy grzewcze pozostają włączone.

Czas ustawiony domyślnie wynosi 30 minut.

## 7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Zobacz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.



### Czyszczenie maszyny do kawy

Aby oczyścić maszynę do kawy wybrać "Konserwacja", "Instrukcje czyszczenia" i następnie "Czyszczenie maszyny". Postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu. Niżej wskazane części maszyny należy czyścić regularnie i pozostawić do wyschnięcia: pojemnik na mieloną kawę, taca ociekowa, zbiornika na wodę i dysze do kawy. Używać miękkiej szmatki, gorącej wody i delikatnego detergentu. Nie myć żadnego z tych komponentów maszyny w zmywarce. Do czyszczenia ekspresu do kawy nie wolno używać rozpuszczalników, detergentów ściernych ani alkoholu. Regularnie sprawdzać, czy lejek do mielonej kawy nie uległ zablokowaniu. W razie potrzeby usunąć osady kawy za pomocą dostarczonej szczoteczki.

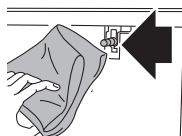


### Automat zaparzający

Automat zaparzający **A8** może być usunięty wyłącznie, kiedy maszyna jest wyłączona (i nie jest w stanie Gotowy), przez naciśnięcie na przycisk "On/Stand-by" **1** przez 3 sekundy. Naciśnięcie na dwa kolorowe przyciski zwalnijące w kierunku wewnętrznym i jednocześnie pociągnięcie za zespół zaparzający w kierunku na zewnątrz. Nie używać detergentów do czyszczenia zespołu zaparzającego. Powoduje to usunięcie smaru stosowanego wewnątrz tłoka. Zanurzyć zespół zaparzający w wodzie na około 5 minut, następnie spłukać. **NIE MYĆ ZESPOŁU ZAPARZAJĄCEGO W ZMYWARCE.**

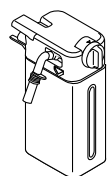
### Płukanie

Jeżeli maszyny nie używa się przez 3/4 dni, przed ponownym użyciem, zaleca się jej wyłączenie i wykonanie 2-3 cykli płukania, przez naciśnięcie na "Konserwacja" i następnie na "Płukanie"



### Dysza przyłączeniowa gorącej wody/pary

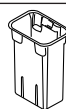
Za każdym razem gdy przygotowuje się mleko, należy oczyścić złącze gorącej wody/pary **A5** za pomocą czystej szmatki, aby usunąć resztki mleka z uszczelki.



### Pojemnik na mleko

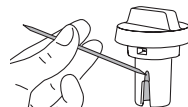
Aby oczyścić pojemnik na mleko **B8** wybrać "Konserwacja", "Instrukcje czyszczenia" i następnie "Czyszczenie pojemnika na mleko".

komponenty

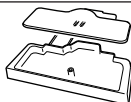


zmywarki

Upewnij się, że nie ma resztek mleka na wglębieniu i rowku pod tarczą. W razie potrzeby, rowki pokrętła oczyść wykałaczką.



komponenty



zmywarki

### Taca ociekowa i pojemnik na fusy

## 8. ODKAMIENIANIE

Maszyna została zaprojektowana tak, aby krywać konieczność jej odkamienienia. Aby samodzielnie wykonać procedurę odkamieniania, postępować w następujący sposób:

1. Usunąć filtr zmiękczacza wody **B4** ze zbiornika wody **A7** (jeżeli został on wprowadzony)
2. Wybrać "Konserwacja".

3. Wybrać „Odkamienianie” i postępować zgodnie ze wskazaniami na wyświetlaczu. Cykl odkamieniania nie może być anulowany. Istnieje możliwość jego tymczasowego przerwania, za pomocą przycisku STOP.

Używać wyłącznie odkamieniaczy zalecanych przez producenta.

WebShop ELECTROLUX: [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## 9. USTAWIANIE TWARDOŚCI WODY

Urządzenie jest ustawione domyślnie dla poziomu twardości 4. Ustawienie maszyny może być zmienione w zależności od rzeczywistej twardości wody, tak aby dostosować częstotliwość odkamieniania.

### 9.1 Pomiar twardości wody

1. Usunąć pasek "Test twardości całkowitej" **B1** (dołączony do Krótkiego przewodnika) z opakowania.
2. Zanurzyć papier całkowicie w szklance wody na jedną sekundę.
3. Wyjmij papier z wody i lekko nim potrząśnij.

Potrząśnij. Po około minucie tworzą się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraty, w zależności od twardości wody. Każdy kwadrat odpowiada jednemu poziomowi.

### 9.2 Pomiar twardości wody

1. Wybrać "Ustawienia", "Konfiguracja".
  2. Wybrać "Twardość wody" i ustawić pożądaną poziom od 1 do 4 (Poziom 1 = woda miękka; Poziom 4 = woda bardzo twarda).
- Maszyna jest teraz przeprogramowana za pomocą nowego ustawienia twardości wody.

## 10. ZMIĘKCZACZ

Niektóre modele są wyposażone w filtr zmiękczacza wody **B4**. Jeśli nie ma to miejsca w przypadku twojego modelu, zalecamy zakupienie go w dziale obsługi klienta. Cykl życia filtra wynosi dwa miesiące, przy normalnym użytkowaniu maszyny. Jeśli ekspres do kawy nie będzie używany z zainstalowanym filtrem, ten wytrzyma maksymalnie 3 tygodnie.

### 10.1 Instalacja filtra

1. Usunąć filtr z opakowania.
2. Wybrać "Konserwacja".
3. Wybrać "Filtr zmiękczacza wody" i postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu.
4. Wybrać "Instaluj".

### 10.2 Usuwanie filtra

1. Wybrać "Konserwacja".
2. Wybrać "Filtr zmiękczacza wody" i postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu.
3. Wybrać "Usun" i postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu.

### 10.3 Wymiana filtra zmiękczacza wody

1. Wybrać "Konserwacja".
2. Wybrać "Wymien" i postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu.

Używać wyłącznie filtra wody zatwierdzonego przez producenta:

WebShop ELECTROLUX: [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

Kod. **9029798726 M3BICF200**


## 11. DANE TECHNICZNE


Napięcie: 220-240 V~ 50-60 Hz maks. 10A  
Moc pobierana: 1350W  
Ciśnienie: 15 bar  
Pojemność zbiornika na wodę: 2,5 litra  
Wielkość: LxHxD: 594x454x412mm  
Waga: 20 kg



Przedmiotowa maszyna jest zgodna z Rozporządzeniem WE 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

## 12. WARUNKI ŚRODOWISKA

Poddać recyklingowi materiały oznaczone symbolem . Umieścić opakowania w odpowiednich pojemnikach, aby poddać je recyklingowi. Aby chronić środowisko naturalne i zdrowie człowieka poddawać recyklingowi zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny.

Urządzeń oznaczonych symbolem  nie utylizować z odpadami z gospodarstw domowych. Zwrócić produkt do lokalnego punktu zbiórki selektywnej lub skontaktować się z urzędem gminy.

## 13. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

### 13.1 Informacje dotyczące poboru mocy produktu i maksymalnego czasu wymaganego do osiągnięcia przewidzianego trybu niskiego poboru mocy

Pobór mocy, kiedy produkt jest wyłączony	0 W
Pobór mocy w trybie stand-by przy włączonym wyświetlaczu	0,8 W
Pobór mocy w trybie stand-by przy wyłączonym wyświetlaczu	0,5 W
Czas wymagany dla automatycznego osiągnięcia przez urządzenie przewidzianego trybu niskiego poboru mocy	20 min

## 14. WYŚWIETLANE KOMUNIKATY

Wyświetlany komunikat	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
OPRÓŻNIĆ POJEMNIK NA FUSY	Pojemnik na fusy jest pełny.	Opróżnić pojemnik na fusy, oczyścić i wprowadzić ponownie. WAŻNE: pojemnik nie może być pełny. Jest to zwykły komunikat dotyczący czyszczenia, który pomaga zapobiec tworzeniu się osadu po upływie określonego okresu czasu.
WSTAW POJEMNIK NA FUSY	Pojemnik na fusy nie został umiejscowiony poprawnie.	Po oczyszczeniu poprawnie wprowadzić pojemnik na fusy.

Wyświetlany komunikat	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
DODAJ KAWĘ MIELONĄ LUB OCZYŚĆ LEJEK KAWY MIELONEJ	Została wybrana funkcja dodania wstępnie zmielonej kawy, lecz mielona kawa nie została wprowadzona do lejka.  Lejek do mielonej kawy uległ zatkaaniu.	Wyspać kawy mielonej do lejka i powtórzyć proces.  Opróżnić lejek za pomocą szczotki.
ZIARNA ZBYT MOCNO ZMIELNONE. DOSTOSUJ STOPIEŃ ZMIELENIA	Mielenie jest zbyt drobne, a kawa jest dostarczana zbyt wolno lub wcale.  Jeżeli został przewidziany filtr zmiękczacza wody, wewnątrz obwodu mogły powstać pęcherzyki powietrza, które zakłócają dozowanie.	Powtórzyć dostarczanie kawy i obrócić pokrętko regulacji mielenia o jeden rowek w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w kierunku "7", gdy młynek działa. Jeżeli, po przygotowaniu co najmniej 2 kaw, podawanie będzie nadal wykonywane za wolno, powtórzyć procedurę regulacji, przez obrócenie pokrętkiem do regulacji mielenia o dodatkowe kliknięcie, aby osiągnąć poprawny poziom dozowania. Jeżeli problem się utrzymuje, sprawdzić, czy zbiornik wody został wprowadzony poprawnie.  Wprowadzić dyszę gorącej wody/pary do maszyny i dozować niewielkie ilości wody, aż do chwili gdy przepływ się ustabilizuje. Sprawdzić, czy filtr został zainstalowany poprawnie (zob. Krótki przewodnik)
ZA DUŻO MIELONEJ KAWY. WYBIERZ ŁAGODNIEJSZY SMAK LUB ZMNIEJSZ ILOŚĆ KAWY MIELONEJ	Użyto zbyt dużo kawy.	Wybierz łagodniejszy smak lub zmniejsz ilość kawy mielonej (maksymalnie 1 miarka).
WSTAWIĆ BLOK ZAPARZACZA	Zespół zaparzaczy nie jest umiejscowiony poprawnie	Po oczyszczeniu poprawnie wprowadzić zespół zaparzaczy.
ODKAMIEŃ URZĄDZENIE	Wskazuje, że konieczne jest przeprowadzenie odkamieniania urządzenia.	Postępować zgodnie z instrukcjami i z procedurą opisaną na wyświetlaczu
ODKAMIEŃ URZĄDZENIE: POZOSTAŁO ## NAPOJÓW.	Wskazuje, że konieczne jest przeprowadzenie odkamieniania urządzenia.	Wybrać "Konserwacja" i następnie "Odkamienianie", aby uruchomić proces. Postępować zgodnie z instrukcjami i z procedurą opisaną na wyświetlaczu.
WYMIENIĆ FILTR WODY	Filtr zmiękczacza wody uległ zużyciu.	Postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu lub usunąć filtr. Postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale „Filtr zmiękczający wodę”.
WYSTĄPIŁ BŁĄD. SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z SERWISEM TECHNICZNYM, ABY UZYSKAĆ WSPARCIE.	Wnętrze maszyny jest bardzo zanieczyszczone.	Dokładnie oczyścić wnętrze maszyny, jak opisano w sekcji „Czyszczenie”. Jeśli po czyszczeniu komunikat pozostanie wyświetlony, skontaktować się z działem obsługi klienta.
POJEMNIK NA MLEKO PRZECHOWYWAĆ W LODÓWCE	Pojemnik na mleko pozostał w maszynie przez ponad 20 minut	Wyjąć pojemnik na mleko z maszyny i wstawić do lodówki.
ZAMONTUJ DOZOWNIK DO POJEMNIKA NA MLEKO	Nacisnąć na przycisk odpowiadający napojom na bazie mleka	Postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu

## 15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Kawa nie jest ciepła.	Ustawiona jest niska temperatura kawy.	Zwiększyć temperaturę kawy w ustawieniach.
	Filiżanki nie były podgrzane.	Ogrzać filiżanki gorącą wodą: wybrać "Konservacja" i następnie "Płukanie". Wylać wodę i dokładnie osuszyć filiżanki.
	Maszyna uległa ochłodzeniu, gdyż od przygotowania ostatniej kawy upłynęło sporo czasu.	Ogrzać dysze do kawy opłukując je: wybrać "Konservacja" i następnie "Płukanie"
	Maszyna wymaga odkamieniania	Wykonać działania opisane w punkcie „Odkamienianie”. Następnie sprawdzić twardość wody („Pomiar twardości wody”) i sprawdzić, czy ustawienia maszyny odpowiadają lokalnej twardości wody („Ustawianie twardości wody”).
Kawa jest słaba lub niewystarczająco kremowa.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara przy włączonym młynku do kawy. Efekt widoczny jest dopiero po wykonaniu 2 kaw (patrz punkt „Regulacja młynka do kawy”).
	Kawa nie jest świeża.	Opakowanie kawy pozostało otwarte przez za długi okres czasu i kawa straciła swój aromat.
	Kawa jest nieodpowiednia.	Użyj kawy do espresso.
Kawa wypływa zbyt wolno lub kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy o jeden rowek w stronę cyfry 7 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara przy włączonym młynku do kawy. Przesuwać o jeden rowek, aż do osiągnięcia zadowalającego wypływania kawy. Efekt widoczny jest dopiero po wykonaniu 2 kaw (patrz punkt „Regulacja młynka do kawy”).
Kawa nie wychodzi z jednej lub z obydwu wylotów dysz.	Dysze kawy uległy zablokowaniu.	Oczyścić dysze za pomocą wykałaczki i wykonać procedurę płukania.
Maszyna nie uruchamia się	Nie jest podłączone do gniazda sieciowego.	Podłączyć do gniazda sieciowego.
	Wyłącznik główny nie jest włączony.	Nacisnąć na przełącznik główny <b>A1</b> .
Zespół zaparząający nie może być usunięty	Maszyna nie została wyłączona poprawnie	Wyłączyć maszynę naciskając na przycisk "On/Stand-by" <b>1</b> przez 3 sekundy.
Po odkamienieniu wykonać trzecie płukanie maszyny	Podczas dwóch cykli płukania zbiornik wody nie został napełniony do poziomu MAX	Opróżnić tacę ociekową, aby uniknąć wylania się wody i postępować zgodnie ze wskazaniami podanymi na wyświetlaczu.
Mleko nie wypływa z wylotu dyszy mleka	Pokrywa pojemnika na mleko jest brudna	Oczyścić pokrywę na pojemnik na mleko

<b>Problem</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>	<b>Środek zaradczy</b>
Mleko zawiera duże bąbelki i tryska z wylotu mleka lub jest mało piany	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest częściowo odtłuszczone lub półtłuste.	Używać mleka odtłuszczonego lub półtłustego w temperaturze lodówki (około 5°C). Jeśli wyniki nie są zadowalające, należy zmienić markę mleka.
	Pokrętko regulacji piany jest nieprawidłowo ustawione.	Dostosować, postępując zgodnie z instrukcjami w rozdziale „Regulacja ilości piany”.
	Pokrywa pojemnika na mleko lub pokrętko regulujące pienienie są brudne	Wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko i pokrętko regulacji piany, zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie pojemnika na mleko”.
	Dysza połączeniowa gorącej wody i pary jest brudna	Wyczyścić dyszę przyłączeniową zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie dyszy przyłączeniowej gorącej wody/pary”.
Urządzenie nie emituje hałasów lub małych wydmuchów pary	Maszyna jest gotowa do użytku lub niedawno została wyłączona, a kondensat kapie do gorącego parownika	Jest to część normalnej operacji. Aby ograniczyć to zjawisko, opróżnić zbiornik na skropliny.



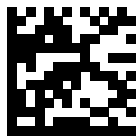




**electrolux.com**

KOD TRYBU DEMO: 2.4.6.8

Aby wyjść z trybu Demo wybrać "Ustawienia", "Serwis" i "Tryb Demo".



57132C9398\_00\_0225

